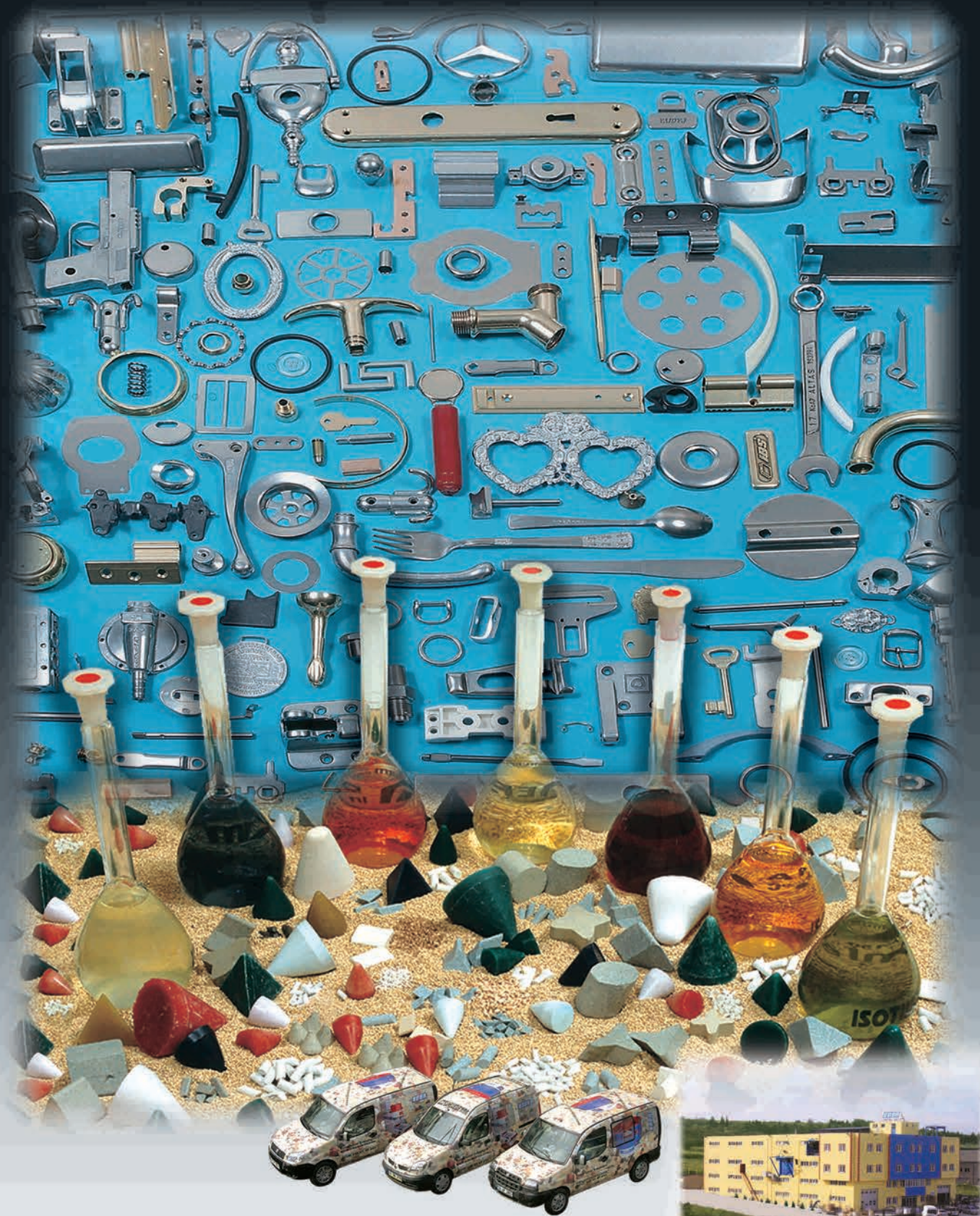




NovoChem Metallchemie GmbH

Robert-Bosch-Str. 15 - 46397 Bocholt - Deutschland
Tel. : +49(0)2871-25272-0 Fax : +49(0)2871-25272-89

info@novochem.de • www.novochem.de



T (0492) 53 98 12
www.deploegtechniek.nl

NC / ERBA, Nr.1



NovoChem
Chemie für Metall



Good Vibrations



Gleitschleifsysteme



Seit 1989..

ERBA®

Wir exportieren nach

Europa

Albanien	Italien
Belgien	Niederlande
Bulgarien	Norwegen
Dänemark	Polen
Deutschland	Portugal
Finnland	Rumänien
Frankreich	Russland
Griechenland	Schweden
Großbritannien	Spanien
Irland	Tschech.Republik

Asien

Armenien	Philippinen
Aserbaidshon	Saudi Arabien
Hong Kong	Singapur
Iran	Süd Korea
Israel	Syrien
Jordanien	Thailand
Libanon	Verein Arabische
Malaysia	Emirate
Pakistan	Volksrepublik China

Amerika

Bolivien	Brasilien
Chile	Honduras
Kanada	Kolumbien
Venezuela	U.S.A

Afrika

Ägypten	Marokko
Algerien	Süd Afrika

Unser Programm

- **Maschinen**
 - Rundvibratoren
 - Trogvibratoren
 - Fliehkraftanlagen
 - Trommelmaschinen
 - Abwasseraufbereitungsanlagen
 - Trocknungszentrifugen
 - ... und vollautomatisierte Systeme für die Oberflächenbehandlung
- **Produkte für die Oberflächenbearbeitung**
 - Kunststoffsleifkörper
 - Keramiksleifkörper
 - Porzellanpolierkörper
 - Edelstahlkugeln
 - Pasten
 - Compounds
 - Speedfinish
 - Trennkugeln
- **Verfahren**
 - Entgraten, Kantenverrunden, Entrosten,
 - Entzundern, Aufhellen, Polieren,
 - Hochglanzpolieren, Entfetten, Trocknen,
 - Wasserbehandlung



NovoChem
Chemie für Metall

EVK-500

EVP-550

EVP-RA 550

EVK-500

EVP-RA 200

EVK-200

EVP-RA 220

EVP-RA 315

TURBO-200

YE-60

EVP-RA 800

TURBO-450

EVP-RA 550

EVK-500

EVK-800



EVP-RA..

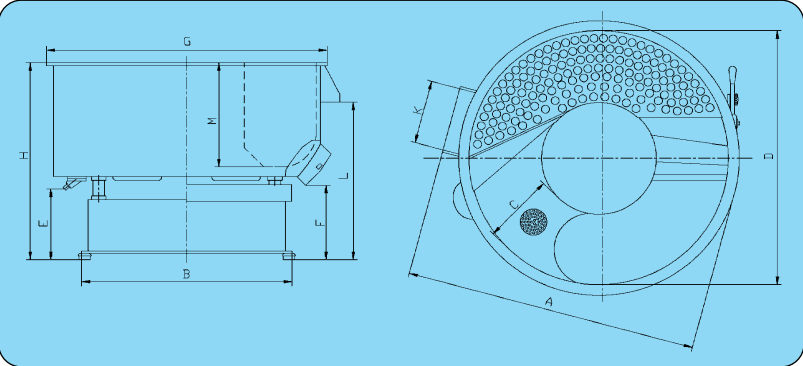
Rundvibratoren mit ansteigendem Arbeitsbehälter

Serie EVP-RA :

- Effiziente Bearbeitungsergebnisse und exzellente Separierung durch speziell entwickelten Anstieg im Arbeitsbehälter
- Hochverschleißfeste, heißvergossene Polyurethan(PU)-Behälterauskleidung.
- Leicht austauschbare Separiereinheit
- Inkl. Standard-Schaltschrank mit Plug and Play System
- Optionen:
Stufenlos regelbarer Motor, vollautomatische Steuerung, pneumatische Separierung, Schallschutzdeckel, Verkettung mit anderen Maschinen



EVP-RA 1700




Separierung

Typ	Gesamt- volumen lt.	Antriebs- leistung kW	Spannung/ Frequenz AC - V / Hz 3 Phasen	Gewicht kg
EVP-RA 100	130	1,1	400 / 50(*)	310
EVP-RA 200	230	1,5	400 / 50(*)	470
EVP-RA 315	385	2,2	400 / 50(*)	680
EVP-RA 550	550	4	400 / 50(*)	1170
EVP-RA 800	835	5,5	400 / 50(*)	1460
EVP-RA 1700	1750	15	400 / 50(*)	3200

Typ	A	B	C	D	E	F	G	H	K	L	M
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EVP-RA 100	985	760	220	820	420	400	936	900	200	755	380
EVP-RA 200	1185	885	275	1000	420	400	1120	990	250	800	450
EVP-RA 315	1415	1060	340	1200	460	380	1320	1115	300	920	530
EVP-RA 550	1610	1220	390	1400	460	380	1530	1215	350	975	610
EVP-RA 800	1820	1365	445	1600	460	380	1740	1215	400	980	670
EVP-RA 1700	2170	1650	530	1870	725	720	2060	1680	500	1380	830

(*) Motoren mit anderer Spannung und Frequenz sind verfügbar.







Optionen




Sonderentleerung
EVP-RA 315 (SP)





Schallschutzdeckel
(EVP-RA 220)

Pneumatische Entleerung
(EVP-RA 100)

Verstärkte Ausführung
EVP-RA 315 (HD)

ERBA®

EVP-A..

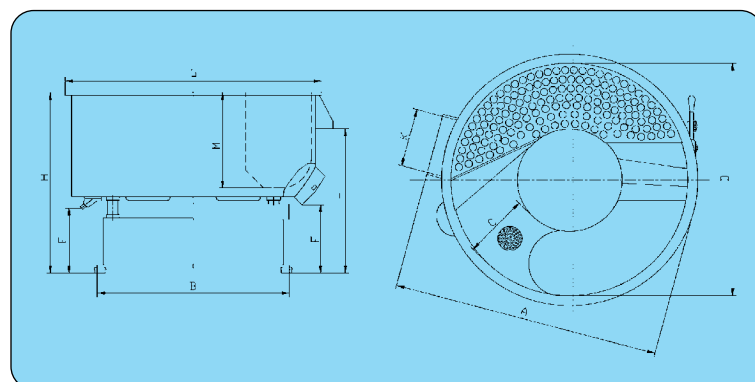
Rundvibratoren mit durchgehend flachem Arbeitsbehälter



EVP-A 800

Serie EVP-A

- Größeres Arbeitsvolumen im durchgehend flachen Arbeitsbehälter mit gleichmäßiger spiralförmiger Bewegung
- Hochverschleißfeste, heißvergossene Polyurethan(PU)-Behälterauskleidung.
- Leicht austauschbare Separiereinheit
- Inkl. Standard-Schaltschrank mit Plug and Play System
- Optionen:
Stufenlos regelbarer Motor, vollautomatische Steuerung, pneumatische Separierung, Schallschutzdeckel, Verkettung mit anderen Maschinen



Umkehrseparierung

Typ	Gesamt- volumen lt.	Antriebs- leistung kW	Spannung/ Frequenz AC - V / Hz 3 Phasen	Gewicht kg
EVP-A 220	240	1,5	400 / 50(*)	460
EVP-A 350	400	2,2	400 / 50(*)	655
EVP-A 550	750	4	400 / 50(*)	1050
EVP-A 800	1000	5,5	400 / 50(*)	1430

(*) Motoren mit anderer Spannung und Frequenz sind verfügbar.

Typ	A	B	C	D	E	F	G	H	K	L	M
EVP-A 220	1185	885	275	1000	420	400	1120	990	250	800	450
EVP-A 350	1415	1060	340	1200	460	380	1320	1115	300	920	530
EVP-A 550	1610	1220	390	1400	460	380	1530	1215	350	975	610
EVP-A 800	1820	1365	445	1600	460	380	1740	1215	400	980	670

NovoChem
Chemie für Metall



Klappe



Klappe mit Führung



Standardsieb (EVP-A 800)



Spezialsieb



Unterkornseparierung
(Stangensieb)



Unterkornseparierung
(Langlochsieb)

Optionen



Schallschutzdeckel
(EVP-A 350)



Unterkornseparierung
(EVP-A 350)



Umkehrseparierung
(EVP-A 800)



EVP..

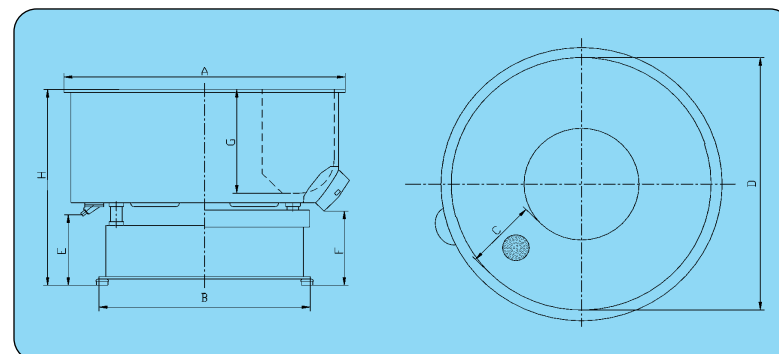
Rundvibratoren
ohne Separierung

EVP- 3000

EVP- 3000

Serie EVP :

- Nochmals größeres Arbeitsvolumen, da keine integrierte Separierstrecke vorhanden
- Hochverschleißfeste, heißvergossene Polyurethan(PU)-Behälterauskleidung.
- Hohe Schleifwirkung mit gutem Oberflächenbild
- Inkl. Standard-Schaltschrank mit Plug and Play System
- Optionen:
Stufenlos regelbarer Motor,
vollautomatische Steuerung,
pneumatische Entleerung, Schallschutzdeckel



Typ	Gesamt- volumen l.	Antriebs- leistung kW	Spannung/ Frequenz AC - V / Hz 3 Phasen	Gewicht kg
EVP 30	30	0,55	400 / 50(*)	120
EVP 110	120	1,1	400 / 50(*)	260
EVP 250	250	1,5	400 / 50(*)	410
EVP 400	400	2,2	400 / 50(*)	620
EVP 550	585	4	400 / 50(*)	1000
EVP 800	830	5,5	400 / 50(*)	1270
EVP 1100	1100	5,5	400 / 50(*)	1450
EVP 1500	1500	11	400 / 50(*)	2300
EVP 3000	3000	15	400 / 50(*)	3560

(*) Motoren mit anderer Spannung und Frequenz sind verfügbar.

Typ	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm
EVP 30	595	480	150	500	615	580	200	885
EVP 110	860	625	265	750	665	625	320	1075
EVP 250	1120	885	275	1000	420	400	380	900
EVP 400	1320	1060	340	1200	460	380	440	1020
EVP 550	1540	1220	390	1400	460	380	510	1095
EVP 800	1740	1365	445	1600	460	380	560	1145
EVP 1100	1816	1385	540	1660	450	400	610	1190
EVP 1500	2026	1600	580	1860	770	785	685	1620
EVP 3000	2470	1950	760	2300	830	925	780	1775

NovoChem
Chemie für Metall



Standardmaschine
EVP 400

Standardentleerung
(EVP 800)

PU-Arbeitsbehälter
EVP 100 (PU)

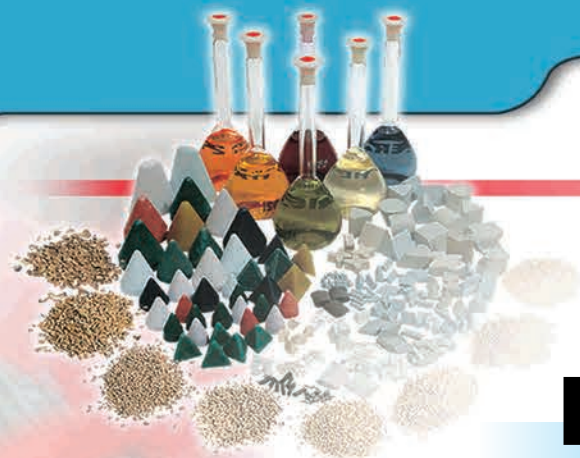
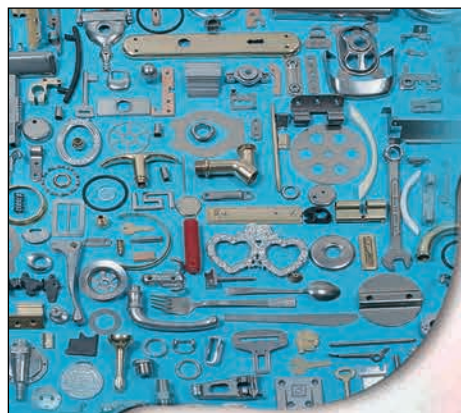
Verstärkte Ausführung
mit großer Entleertür
EVP 1500

Standardmaschine
mit Karussell
EVP 400

Schallschutzdeckel
EVP 550

Verstärkte Ausführung
mit Schallschutzdeckel
EVP 550

Pneumatische Entleerung
EVP 30 (SP)



ERBA®

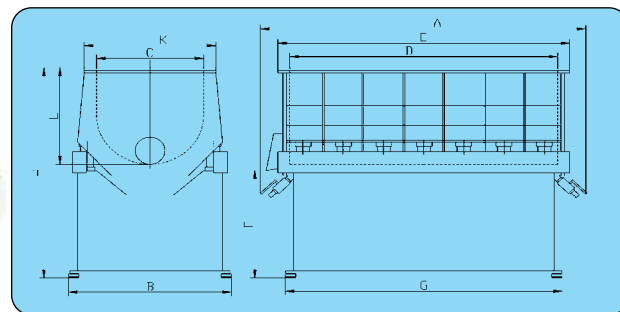
EVT-BPT..

Trogvibratoren



EVT 800

- Serie EVT, EVT-R: Rechteck-Trogmaschinen
 Serie BPT, BPT-E: Kugelpoliermaschinen
- Hochverschleißfeste, heißvergossene Polyurethan(PU)-Behälterauskleidung.
 - Inkl. Standard-Schaltschrank Serie EVT: mit Entleerung
 - Optionen:
 Stufenlos regelbarer Motor, vollautomatische Steuerung, pneumatische Entleerung, Schallschutzdeckel, Trennwände, nahtlos heißgummiert, Motoren für das Kugelpolieren mit 3000 Umdrehungen / Minute



U-förmiger Arbeitsbehälter

Typ	Gesamt- volumen lt.	Antriebs- leistung kW	Spannung/Frequenz AC - V / Hz 3 Phasen	Gewicht kg
EVT 20	20	0,65	400 / 50(*)	90
EVT 80	80	3	400 / 50(*)	440
EVT 130	130	1,1	400 / 50(*)	330
EVT 145	145	1,1	400 / 50(*)	440
EVT 170	170	1,1	400 / 50(*)	520
EVT 320	320	2,2	400 / 50(*)	770
EVT 380	380	3	400 / 50(*)	850
EVT 400	400	4	400 / 50(*)	1250
EVT 475	475	4	400 / 50(*)	950
EVT 500	500	5,5	400 / 50(*)	1080
EVT 600	600	5,5	400 / 50(*)	1270
EVT 800	840	6,0	400 / 50(*)	1600
EVT 1000	1000	2 x 5,5	400 / 50(*)	2150
EVT 1100	1100	2 x 7,5	400 / 50(*)	2740
EVT 2200	2200	2 x 11	400 / 50(*)	3100
EVT 3200	3200	2 x 15	400 / 50(*)	6500

EVT-R 100	100	2 x 1,1	400 / 50(*)	500
EVT-R 600	600	5,5	400 / 50(*)	1350

BPT- 50	50	2,2	400 / 50(*)	300
BPT- 80	80	2 x 1,5	400 / 50(*)	580
BPT-130	130	2 x 2,2	400 / 50(*)	660
BPT-250	250	2 x 4	400 / 50(*)	380
BPT-320	320	2 x 5,5	400 / 50(*)	1800
BPT- 700	700	2 x 7,5	400 / 50(*)	2370

BPTE-130	130	2 x 2,2	400 / 50(*)	1620
----------	-----	---------	-------------	------

(*) Motoren mit anderer Spannung und Frequenz sind verfügbar.

Typ	A	B	C	D	E	F	G	H	K	L
EVT 20	785	385	165	520	610	340	665	600	255	210
EVT 80	1055	646	275	850	955	530	970	940	390	345
EVT 130	1160	620	345	960	1070	480	1040	930	460	410
EVT 145	1300	620	345	1100	1210	480	1180	930	460	410
EVT 170	1500	620	345	1300	1410	480	1382	930	460	410
EVT 320	1445	800	510	1220	1360	550	1290	1160	640	550
EVT 380	1715	800	510	1500	1630	550	1560	1160	640	550
EVT 400	2200	800	400	2000	2140	610	2020	1170	545	500
EVT 475	1445	914	610	1220	1360	540	1260	1210	750	610
EVT 500	1750	914	610	1525	1665	540	1565	1210	750	610
EVT 600	2165	906	600	1925	2125	580	2100	1210	750	585
EVT 800	1745	1034	750	1500	1670	620	1565	1530	920	840
EVT 1000	3415	1170	760	1830	2006	270	1890	1255	940	810
EVT 1100	3810	1170	760	2135	2310	390	2060	1400	940	760
EVT 2200	4300	1445	1100	2200	2360	400	2196	1500	1275	990
EVT 3200	4190	1790	1290	2130	2338	330	2090	1720	1375	1320

EVT-R100	2600	515	255	1500	1636	500	1636	890	297	325
EVT-R 600	2165	1015	590	1925	2125	580	2010	1225	610	585

BPT- 50	940	526	255	750	860	530	870	880	310	325
BPT- 80	1990	770	275	850	960	290	930	840	420	345
BPT-130	2200	760	345	960	1110	430	1075	1095	495	410
BPT-250	1785	775	400	1500	1636	670	1666	1190	544	450
BPT-320	2950	1100	510	1230	1390	490	2800	1170	670	550
BPT- 700	2650	1190	800	1100	1260	295	1140	1360	970	850

BPTE-130	2230	1885	345	960	1330	480	1620	1800	1880	410
----------	------	------	-----	-----	------	-----	------	------	------	-----



NovoChem
 Chemie für Metall



EVT 2200



EVT 80



BPT 130



EVT 130



BPT 700

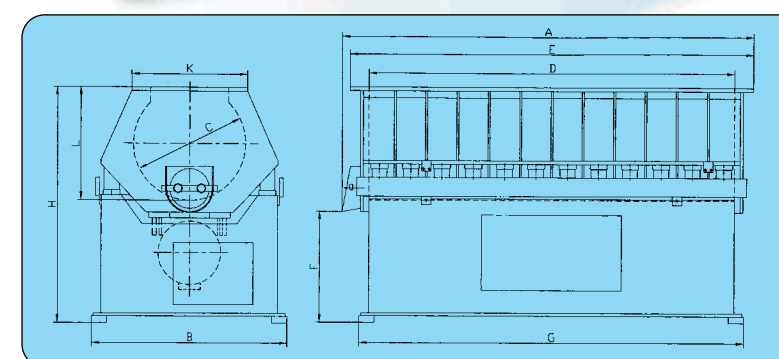


EVT 400

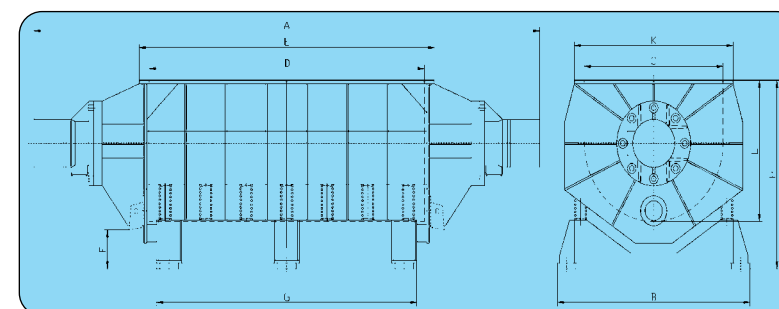


BPT-E 130

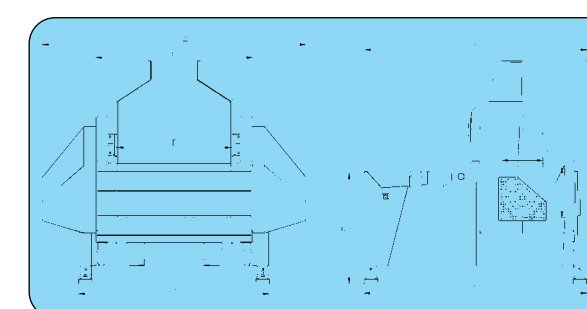
BPT..



Runder Arbeitsbehälter (Typ EVT-R 600)



Doppelseitige Vibrations-Motoren BPT



Kippseparierung (Typ BPT -E 130)



TURBO..

Fliehkraftanlagen

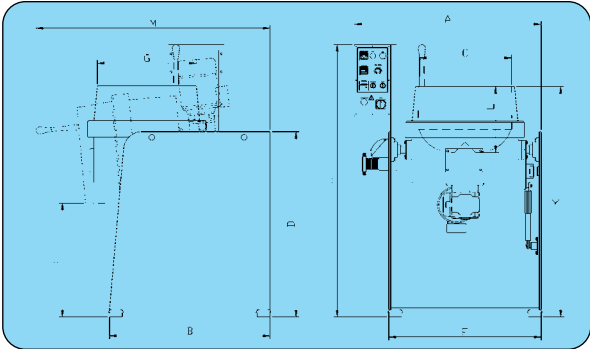


Turbo - 60

Serie Turbo

- Hocheffiziente Tellerfliehkraftanlagen für Nass-und Trockenschleifverfahren
- Hochverschleißfeste, heißvergossene PU-Behälterauskleidung / Behälter
- Leicht austauschbare Ringe
- Inkl. Standard-Schaltschrank mit Frequenzumrichter, Drehzahlanzeige und Dosierung
- Manuelle oder automatische Kippsysteme für die Entleerung
- Optionen

Verkettung mit Zuführung und Entleerung, Trocknung
Spezialausführung für die Münzindustrie



Turbo 50 - 60

Typ	Antriebsleistung kW	Gesamt- volumen lt.	Spannung / Frequenz AC - V / Hz 3 Phasen	Scheibenge- schwindigkeit (rpm)	Gewicht kg
TURBO-20	1,5	20	400 / 50(*)	0 - 400	170
TURBO-50	3	50	400 / 50(*)	0 - 300	325
TURBO-60	3	60	400 / 50(*)	0 - 300	470
TURBO-120	4	120	400 / 50(*)	0 - 180	680
TURBO-200	7,5	200	400 / 50(*)	0 - 180	1300
TURBO-450	18,5	450	400 / 50(*)	0 - 150	2200

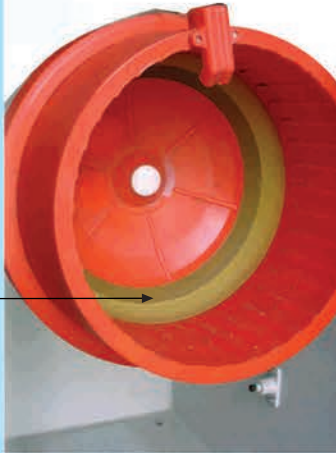
(*) Motoren mit anderer Spannung und Frequenz sind verfügbar.

Typ	A	B	C	D	E	F	G	H	K	L	M
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
TURBO-20	760	1145	340	1030	560	880	370	1630	1380	270	-
TURBO-50	740	725	425	890	640	550	475	1350	1140	330	950
TURBO-60	1000	860	500	1030	820	630	530	1500	1280	365	1250
TURBO-120	1220	990	650	1070	990	610	750	1500	1500	390	1200
TURBO-200	1400	1145	775	1240	1225	660	890	1875	1695	510	1450
TURBO-450	1800	1800	950	1050	1500	700	1050	1600	1500	650	1750



NovoChem
Chemie für Metall

Austauschbare Ringe
Polyurethan oder Edelstahl
Spaltsystem

Separierung
(Turbo-20)



Tandem-Maschine
(Turbo-2x20)



Mehrfachanlage
mit PLC-Steuerung
(Turbo-3x20)

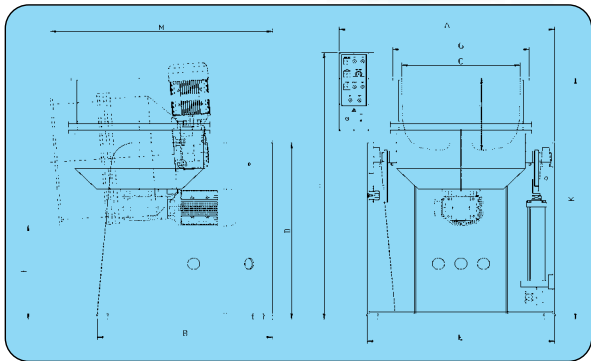


Vollautomatisches
Bearbeitungssystem
(Turbo-450)

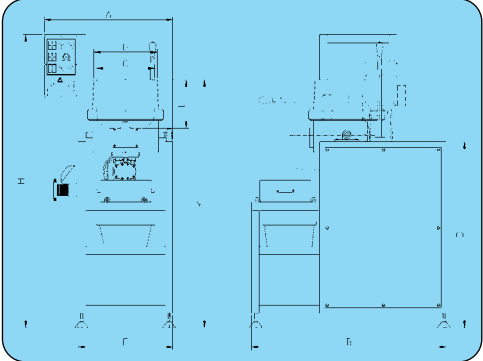


Pneumatisches
Kippsystem
(Turbo-120)





Turbo 120 - 200 - 450



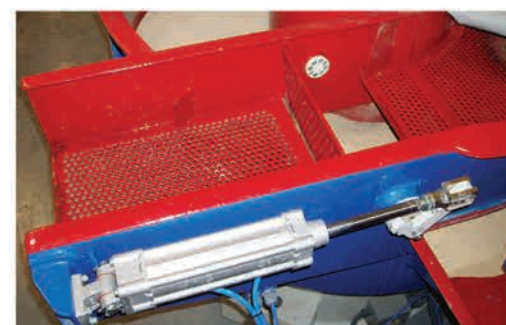
Turbo 20



ERBA®

EVK.. Rundtrogtrockner

EVK 200

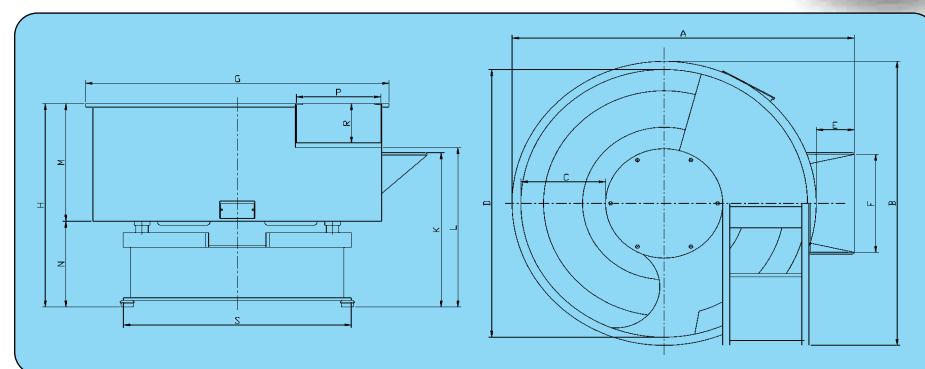


Pneumatische Separierung



Handseparierung

EVK 100



Staubabdeckung

Typ	Antriebsleistung kW	Heizelement W	Fassungsvermögen Trocknungsgranulat kg	Spannung / Frequenz AC - V / Hz 3 Phasen	Gesamt- volumen lt.	Gewicht kg
EVK 100	1.1	2400	30	400 / 50(*)	100	335
EVK 200	1.5	2400	60	400 / 50(*)	200	430
EVK 350	2.2	3600	100	400 / 50(*)	350	650
EVK 500	4	4800	150	400 / 50(*)	500	1100
EVK 800	5.5	6000	200	400 / 50(*)	800	1370

Typ	A	B	C	D	E	F	G	H	K	L	M	N	P	R	S
mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EVK 100	1090	1040	250	856	175	300	942	890	730	730	380	480	250	115	760
EVK 200	1290	1245	310	1040	200	350	1130	965	770	770	450	490	310	140	885
EVK 350	1510	1410	380	1240	220	415	1320	1110	895	895	535	550	365	150	1060
EVK 500	1735	1620	426	1440	240	500	1540	1200	940	940	625	540	414	200	1220
EVK 800	1960	1820	485	1655	260	600	1740	1200	960	920	630	540	470	225	1365

(*) Motoren mit anderer Spannung und Frequenz sind verfügbar.

NovoChem
Chemie für Metall

TAM.. Gleitschleiflocken

Serie TAM

- Traditionelle Gleitschleiftechnologie zum Waschen, Entfetten und Polieren für Massenteile
- Hochverschleißfeste, heißvergossene PU-Behälterauskleidung
- Frequenzumrichter, Drehzahlanzeige und automatisches Kippsystem
- Optionen:
Arbeitsbehälter aus strukturiertem Stahl oder Edelstahl, kontinuierliche Zugabe und kontinuierlicher Abfluss von Prozess-Flüssigkeit und Wasser



TAM 220

PU-Auskleidung

strukturierte
Stahlbehälter

Typ	Gesamt- volumen lt.	Antriebs- leistung kW	Spannung / Frequenz AC - V / Hz 3 Phasen	Geschwindig- keit rpm	Gewicht kg
TAM 110	110	0.93	400 / 50(*)	0-45	325
TAM 220	220	1.68	400 / 50(*)	0-45	475
TAM 330	330	3.25	400 / 50(*)	0-45	695
TAM 440	440	3.37	400 / 50(*)	0-45	775
TAM 550	550	5.1	400 / 50(*)	0-45	935

(*) Motoren mit anderer Spannung und Frequenz sind verfügbar.

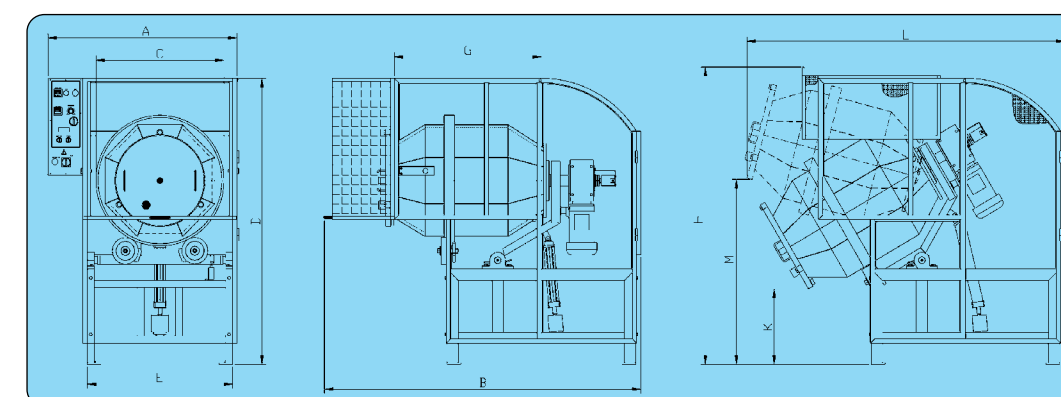
Typ	A	B	C	D	E	G	H	K	L	M
mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
TAM 110	920	1350	460	1095	660	870	1160	337	1250	733
TAM 220	1100	2200	700	1670	900	1200	1920	440	2015	1175
TAM 330	1217	1935	724	1640	1023	1152	1590	641	1730	924
TAM 440	1150	2350	740	1690	950	1256	1920	520	2155	1130
TAM 550	1352	2155	828	1930	1158	1382	1885	462	2142	1120



TAM 220



TAM 220





YE..

Siebvibratoren

Serie YE

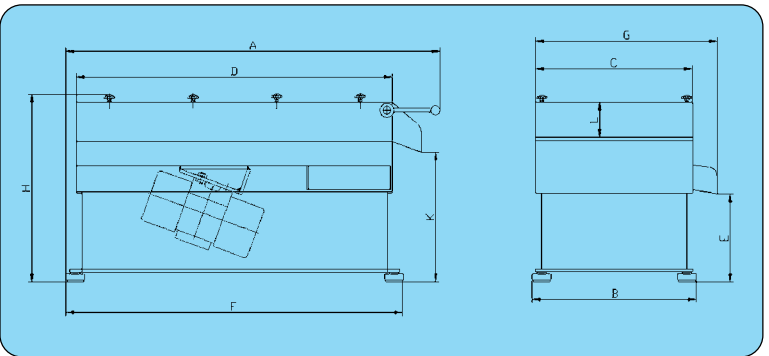
- Als Einzelmaschine oder im Verbund mit anderen Maschinen, wie Typ Turbo oder Typ EVP-SP einsetzbar
- PU-besprühte Kontaktflächen
- Schnelles Wechseln der Siebeinsätze oder Werkzeuge
- Ein- und Ausschalter mit Motorschutz
- Siebflächen von 0.5 m² - 0.84 m²
- Optionen :
Frequenzumrichter;
Ausführung mit Fallstufen und Sonderabmessungen

Typ	Antriebsleistung kW	Kapazität ~ lt / dak.	Spannung / Frequenz AC - V / Hz 3 Phasen	Gewicht kg
YE - 60	0.25	8	400 / 50(*)	140
YE - 200	2 x 0.25	20	400 / 50(*)	210

(*) Motoren mit anderer Spannung und Frequenz sind verfügbar.

Typ	A	B	C	D	E	F	G	H	K	L	M
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
YE - 60	1185	540	500	1000	280	1050	620	575	420	115	200
YE - 200	1550	605	600	1400	240	1400	1020	565	380	135	200

Anlagen können auf Kundenwunsch hin konzipiert werden

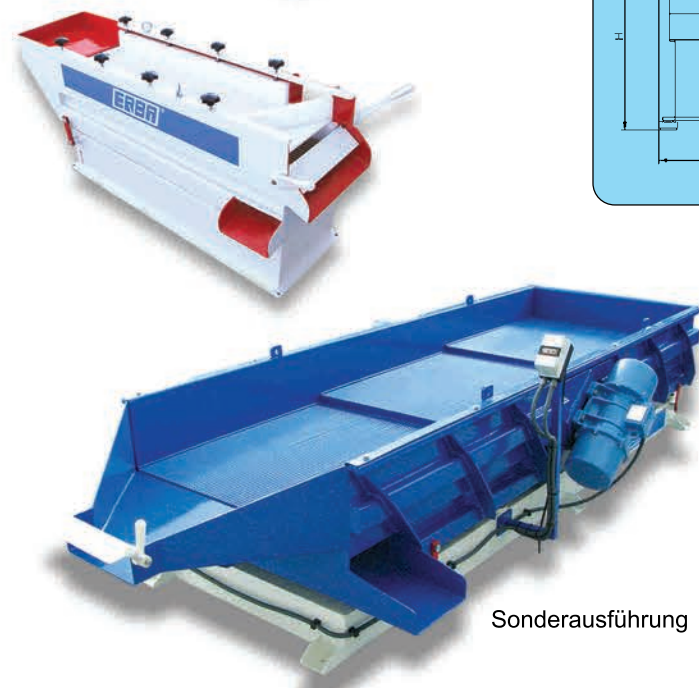




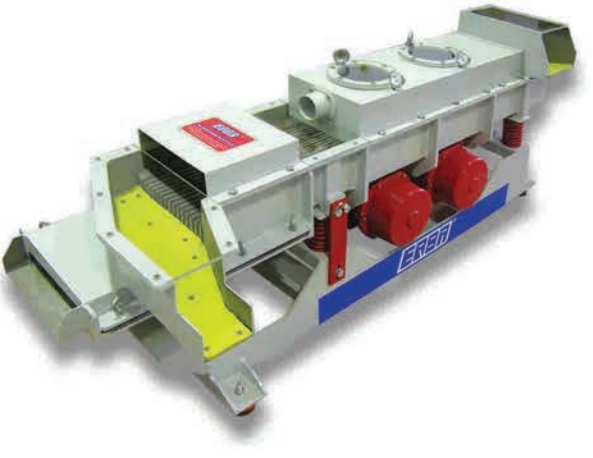
YE-60



YE-200
(mit Fallstufen)



Sonderausführung





EK 40 - ASC..

Zentrifugaltrockner

- Serie EK und ASC :
- Heißlufttrocknung mit Zentrifugalkraft
 - Manuelle Befüllung und Entleerung
 - Entleerung über Kippvorrichtung bei Serie ASC



Korb

Typ		EK 40
Innere Korbabmessungen	ø x h - (mm)	373 x 270
Gesamtvolumen	(Lt.)	30
Fassungsvermögen	(kg)	30
Drehzahl	u/min.	600
Heizelemente	(W)	2500
Motorleistung	(W)	750
Gesamt-Leistungsvermögen	(W)	2750
Abmessungen	l x w x h - (mm)	875 x 650 x 710
Gewicht	(kg)	160

Kippbehälter

	ASC 50 / LR	ASC 70 / LR
	460 x 250	490 x 320
	41	60
	40	60
	550	550
	2700 (900 x 3)	4200 (1400 x 3)
	750	1500
	3450	5700
	970 x 780 x 1050	1110 x 830 x 1200
	200	285



ASC..

ERBA®

FAM..

Abwasserbehandlungssystem



Serie FAM :

- Abwasserbehandlung mit Reaktionsbehältern von 500 und 1000 L
- Rührwerk
- Trockengutdosierer
- Kammerfilterpresse und Pumpen
- Schlammwagen
- Steuerung für halbautomatischen Verfahrensablauf

Typ	FAM 500	FAM 1000
Abwasser-Auffangtank	40 lt.	140 lt.
Volumen des Reaktionsbehälters	370 lt.	1000 lt.
Volumen des Filterkuchens	15 lt.	35 - 80 lt.
Volumen des Schlammbehälters	50 lt.	150 lt.
Fassungswmögen Abwasser	370 lt./h	1000 lt. / h
Gesamtleistung	1,5 kW	3,4 kW
Spannung / Frequenz	400 V x 50 Hz	400 V x 50 Hz
Gewicht	600kg	1100 kg
Abmessungen (mm)	710 x 710 x 2120	1150 x 1150 x 3275



Antihalt-Auskleidung des Arbeitsbehälters



Magnetischer Tumbler

